# Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

| | Team / Mannschaft / Club Società | League/Liga Ligue/Lega |
|---|---|---|
| CLUB 1 | Sayaluca Cadempino Lugano | A |
| CLUB 2 | Bienne Seelanders | A |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Lieu / Ort Location / Luogo | Cadempino | Date / Datum Date / Data | 25.03.2017 |
| Start / Beginn Début / Inizio | 17:00 | End / Ende Fin / Fine | 19:15 |
| Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara | A09 | | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato | X | Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole | |
| Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo | | Cup / Pokal Coupe / Coppa | |
| Other / Sonstiges Autre / Altro | | Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori | 98 |

| | No Card / Liz. No Lic. / Tess. | Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome | Signature / Firma Unterschrift |
|---|---|---|---|
| Time Keeper Chronométreur | 209294 | FUCHS POZZI Edith | |
| Official scorer Marqueur | 209337 | ROSSELLI Simone | |
| Referee 1 Arbitre 1 | 210010 | SCHULER Nathan | |
| Referee 2 Arbitre 2 | 201278 | HOCHSTRASSER Florian | |
| Tech. Director Directeur tech. | | | |

## RESULT

| PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO | CLUB 1 | CLUB 2 |
|---|---|---|
| 1 Time / Drittel Tiers / Tempo | 1 | 5 |
| 2 Time / Drittel Tiers / Tempo | 2 | 2 |
| 3 Time / Drittel Tiers / Tempo | 3 | 2 |
| Overtime / Verl. Prol. / Sup. | 0 | 0 |
| Penalty / Rigori | 0 | 0 |

| FINAL | CLUB 1 | CLUB 2 |
|---|---|---|
| | 6 | 9 |

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Bienne Seelanders

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

## 1 Sayaluca Cadempino Lugano

| Nr. No. | | Surname / Name Nom / Cognome | Forename / Vorname Prénom / Nome | | | | Card / Pass Lic / Tess No |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 66 | C | MÜLLER | Marcel | | | | 97189 |
| 68 | A | EISENRING | Fabrice | | | | 205217 |
| 39 | G | BAY | Roy | X | X | X | 99215 |
| 1 | G | POZZI | Brendan | | | | 208079 |
| TS | | FASSORA | Aron | | | | 203383 |
| 99 | | BERNASCONI | Daniel | | | | 207459 |
| 28 | | SUNDERMANN | Davide | | | | 99291 |
| 86 | | ARNOLDI | Marcello | | | | 214032 |
| 17 | | MELI | Raffaele | | | | 203239 |
| 8 | | LEIDI | Martino | | | | 40237 |
| 77 | | MOOR | Marco | | | | 210111 |
| 11 | | FALCONI | Gabriele | | | | 209336 |
| 37 | | BIALIK | Stefan | | | | 2307 |
| 6 | | KAUFFMANN | Matteo | | | | 211405 |

| COACH | Surname / Name Nom / Cognome | Forename / Vorname Prénom / Nome | Signature | Card / Pass Lic / Tess No |
|---|---|---|---|---|
| | BERSIER | Andrea | | 99253 |

### Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

| Time / Zeit Temps | G | A | T | Time / Zeit Temps | G | A | T |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 09:15 | 28 | 66 | 1 | | | | |
| 23:12 | 17 | | 2 | | | | |
| 33:42 | 11 | 68 | 3 | | | | |
| 45:21 | 86 | 28 | 4 | | | | |
| 51:32 | 17 | 8 | 5 | | | | |
| 59:59 | 68 | | 6 | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | TOTAL | | | 6 |
| TIME OUT | | | | | X | X | |

### Penalties / Strafen / Punitions

| Time / Zeit Temps | Nr. No. | min | On / Ende Fin / Fine | code |
|---|---|---|---|---|
| 05:09 | 37 | 2 | 06:18 | I |
| 10:37 | 68 | 2 | 11:25 | E |
| 24:34 | 86 | 2 | 26:34 | A |
| 27:54 | 8 | 2 | 29:54 | B1 |
| 29:37 | 39 | 2 | 31:37 | C1 |
| 29:37 | 28 | 2 | 31:37 | C1 |
| 31:23 | TS | 2 | 33:37 | E |
| 39:17 | TS | 2 | 41:17 | A |
| 39:17 | TS | 2 | 43:17 | I |
| 48:22 | 11 | 2 | 49:52 | H |
| 50:20 | 11 | 5 | 55:20 | K3 |
| 50:20 | 11 | 20 | 60:00 | O |
| 58:29 | 66 | 2 | 60:00 | S2 |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| TOTAL | | | 47 min | |

## 2 Bienne Seelanders

| Nr. No. | | Surname / Name Nom / Cognome | Forename / Vorname Prénom / Nome | | | | Card / Pass Lic / Tess No |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| TS | C | ESTOPPEY | Cyril | | | | 99219 |
| 21 | A | GURTNER | Sébastien | | | | 201554 |
| 29 | G | VIONNET | Nicolas | X | X | X | 214362 |
| | G | | | | | | |
| 89 | | DONZE | Eric | | | | 206244 |
| 19 | | GURTNER | Jérémy | | | | 202802 |
| 20 | | GURTNER | Nicolas | | | | 202477 |
| 71 | | HIRT | Dominic | | | | 206013 |
| 63 | | KOLLROS | Léonard | | | | 204284 |
| 28 | | MONBARON | Vincent | | | | 96196 |
| 12 | | PARATTE | Cédric | | | | 98434 |
| 27 | | VINALS | Joé | | | | 204285 |
| 81 | | VOIROL | Damien | | | | 2189 |
| 6 | | WIDMER | Marc | | | | 204212 |

| COACH | Surname / Name Nom / Cognome | Forename / Vorname Prénom / Nome | Signature | Card / Pass Lic / Tess No |
|---|---|---|---|---|
| | BOILLAT | Julien | | 203232 |

### Goals / Torschützen / Buts / Reti

| Time / Zeit Temps | G | A | T | Time / Zeit Temps | G | A | T |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 02:37 | 27 | 28 | 1 | | | | |
| 06:18 | 27 | 81 | 2 | | | | |
| 11:25 | TS | 28 | 3 | | | | |
| 19:18 | 20 | 81 | 4 | | | | |
| 19:46 | 28 | 6 | 5 | | | | |
| 23:28 | 20 | 81 | 6 | | | | |
| 25:33 | 19 | 81 | 7 | | | | |
| 49:52 | TS | 27 | 8 | | | | |
| 57:30 | TS | 12 | 9 | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | TOTAL | | | 9 |
| TIME OUT | | | | | X | | |

### Penalties / Strafen / Punitions

| Time / Zeit Temps | Nr. No. | min | On / Ende Fin / Fine | code |
|---|---|---|---|---|
| 07:13 | 20 | 2 | 09:13 | I |
| 15:02 | 20 | 2 | 17:02 | K1 |
| 23:02 | 28 | 2 | 23:12 | A |
| 24:34 | 27 | 2 | 26:34 | A |
| 29:37 | 20 | 2 | 31:37 | C1 |
| 29:37 | 71 | 2 | 31:37 | C1 |
| 31:23 | 28 | 2 | 33:37 | B1 |
| 32:57 | 19 | 2 | 33:42 | B2 |
| 39:17 | 6 | 2 | 41:17 | A |
| 47:26 | 28 | 2 | 49:26 | G1 |
| 58:46 | 27 | 2 | 60:00 | S2 |
| 59:59 | 81 | 2 | 59:59 | S1 |
| 59:59 | 81 | 2 | 59:59 | U |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| TOTAL | | | 26 min | |